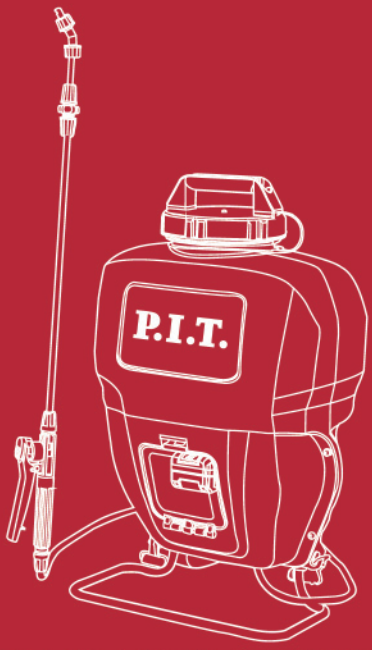
OPERATION MANUAL

P.I.T.

PSY20H-15A



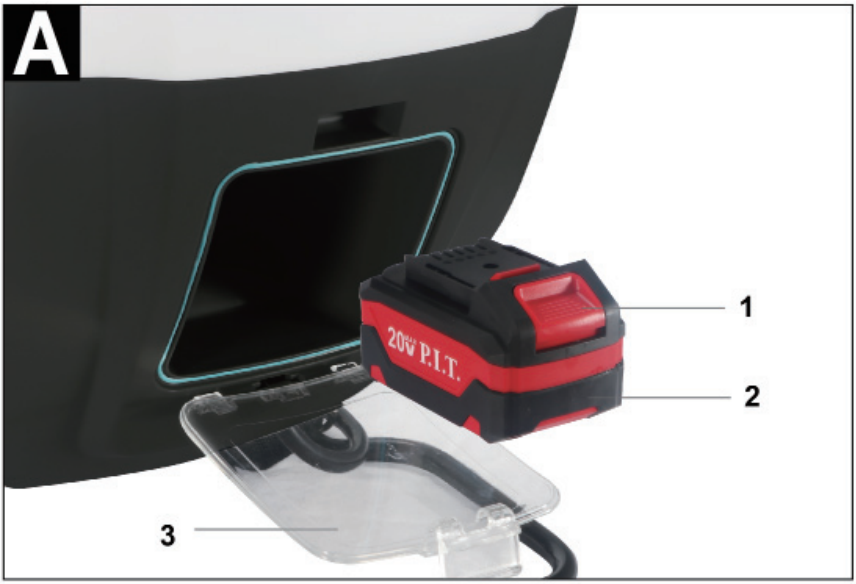
CORDLESS BACKPACK SPRAYER

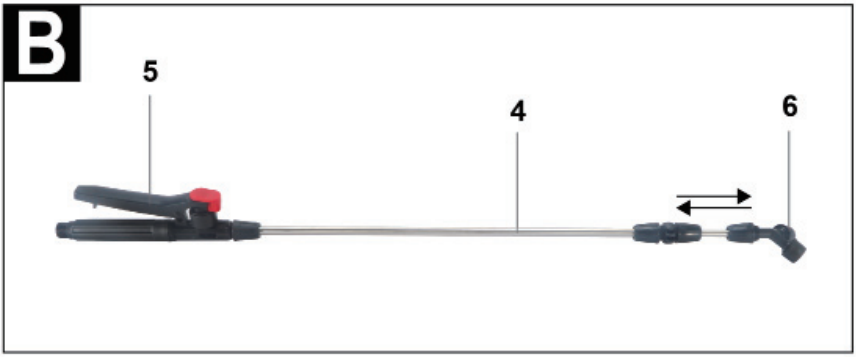
20V ONE POWER

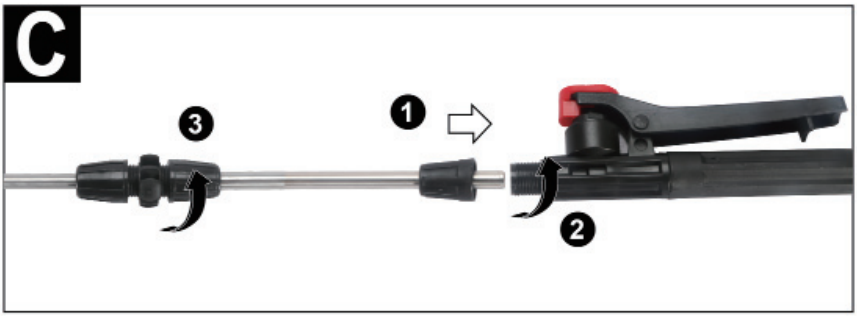
Please read the instruction manual carefully before use !

Сделано в КНР / Made in China

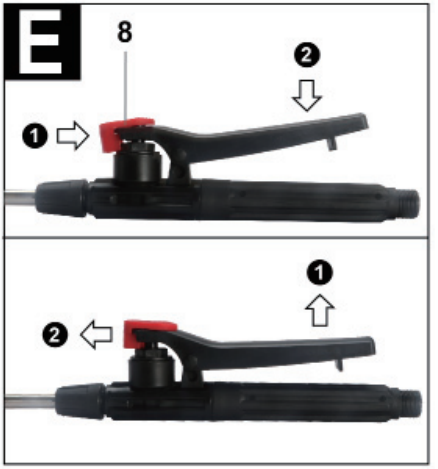
EAC CE


A
20V P.I.T.
1
2
3


B
5
4
6


C
3
1
2

D
7


E
8
1
2
2
1

F
9
P.I.T.

English

Safety Notes

General Power Tool Safety Warnings

WARNING Read all safety warnings and all instructions.

Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

The term “power tool” in the warnings refers to your mainsoperated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

Work area safety

- **Keep work area clean and well lit**. Cluttered or dark areas invite accidents.
- **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

Electrical safety

- **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges and moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a ground fault circuit interrupter protected supply.** Use of reducesthe risk of electric shock.

Personal safety

- **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- **Use safety equipment. Always wear eye protection.** Safety equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.** Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.
- **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts.** Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of dust collection can reduce dust-related hazards.

Power tool use and care

- **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- **Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories,or storing power tools.** Such preventive safety mea-

sures reduce the risk of starting the power tool accidentally.

- ► **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- ► **Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- ► **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- ► **Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

Battery tool use and care

- ► **The battery is not fully charged when shipped.** To ensure the full power of the battery, charge it fully before using it for the first time.
- ► **Use the battery only in combination with your P.I.T. This is the only way to prevent dangerous battery overload.**
- ► **Recharge only with the charger specified by the manufacturer.** A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
- ► **Use power tools only with specifically designated battery packs.** Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
- ► **Make sure the tool is switched off before inserting the battery.** Inserting the battery pack while the tool is turned on may cause an accident.
- ► **Check the battery for firm seating.** It has two stages of fixation.

Safety Warnings for Spraying Operation

- ► **Do not use the sprayer for any other purpose than spraying agricultural and horticultural chemicals for pest and weed control.**
- ► **Never immerse the electrical base of the sprayer in water.**
- ► **Do not modify the sprayer yourself or use it for other purposes.**
- ► **Do not place the sprayer on sharp objects.**
- ► **Do not use the sprayer for spraying flammable materials.**
- ► **Be aware of any hazards presented by the material being sprayed.** Consult the markings on the container or the information supplied by the manufacturer of the material to be sprayed.
- ► **Do not spray any material where the hazard is not known.**
- ► **Concerning the use of chemical sprays, be sure to thoroughly read the chemical instructions, in order to become fully acquainted with toxicities and usage methods.**
- ► **If chemical comes into contact with skin,immediately wash thoroughly with soap.**
- ► **Firmly close chemical tank lid to prevent leaking.**
- ► **Never transfer chemical to another container.**
- ► **Always thoroughly wash empty chemical containers when mixing spray liquid and then follow chemical manufacturer's instructions to correctly dispose of containers at all times.**
- ► **Before using the sprayer, be sure to check there are no abnormalities, such as displacement of packing from connector, looseness of screws, missing components, and/or cracked/worn/damaged hose.**Using an incomplete sprayer may cause an accident and/or injury.
- ► **People not involved in spraying should refrain from approaching the worksite during spraying.**
- ► **Never use items such as strongly acidic chemicals, paints, thinners, gasoline or benzene with the sprayer, as there is a danger of burns or fire.**
- ► **Do not clean the sprayer with flammable solvents.**
- ► **Be sure to select the appropriate chemical (taking into consideration usage method and effectiveness) to deal with the pest or weed in question.**
- ► **An inappropriately mixed chemical may harm humans as well as damage crops/ plants.** When mixing chemical, thorough-

ly read chemical instructions, and dilute chemical correctly prior to use.

► **Always mix chemical before loading it into tank.**

► **To prevent inhalation and/or contact with chemical, be sure to wear safety clothing (hat,protective goggles, protective mask, rubber gloves, long-sleeved pest-control jacket, long trousers and gumboots), so that skin is not exposed when spraying.**

► **Always load the tank with chemical or clean water when operating the sprayer, as operating the sprayer with an empty tank may damage the pump.**

► **If the sprayer stops running, or an abnormal sound is emitted, immediately switch OFF the sprayer, and discontinue use.**

► **Constantly be aware of wind direction while spraying, to ensure spraying from upwind to downwind, in order to prevent direct chemical contact with body.** Also, be careful to keep chemical from reaching surroundings, and stop using the sprayer when the wind is strong.

► **As there is a risk of chemical poisoning when spraying in a greenhouse, always ventilate while spraying.**

► **Avoid spraying when atmospheric temperature is high.**

► **Avoid prolonged operation of sprayer. Whenever possible, rotate operators.**

► **If even a slight headache or dizziness, etc.,occurs, stop spraying work immediately, and consult a doctor.** Moreover, be sure to clearly inform the doctor of the name of the agrochemical being used, and the operating circumstances.

► **In cases where spray status deteriorates and nozzle needs cleaning, there is a risk of the chemical liquid coming into contact with the face,so be sure to switch OFF the sprayer, and then remove the nozzle to clean.**

► **Be sure to dispose of wastewater generated from washing used containers and chemical tank appropriately in a location where it will not flow into rivers and streams and/or contaminate groundwater.**

► **After spraying, if chemical remains in the chemical tank, spray hose, spray pipe and nozzle, it may cause spray injury.** Be sure to fully wash away residual chemical with clean water-in particular,after spraying with herbicide.

► **Keep agrochemicals away from children.** Be sure to store residual chemicals in chemicaldesignated storage containers.

► **After completion of spraying, be sure to wash(spray wash) equipment with clean water, drain off the washing water, and store indoors away from direct sunlight and freezing temperatures, and out of reach of children.**

► **After completion of spraying, be sure to thoroughly wash entire body with soap, rinse eyes, and gargle.** During spraying period, change clothes daily.

Important safety instructions

For battery pack

ВНИМАНИЕ: Используйте только фирменные аккумуляторные батареи P.I.T. Использование аккумуляторных батарей, не произведенных **P.I.T.**, или батарей, которые были подвергнуты модификациям, может привести к взрыву аккумулятора, пожару, травмам и повреждению имущества. Это также автоматически аннулирует гарантию **P.I.T.** на инструмент и зарядное устройство **P.I.T.**

► **Before using battery cartridge, read all instructions and cautionary markings on battery charger, battery, and product using battery.**

► **Do not disassemble battery cartridge.**

► **If operating time has become excessively shorter,stop operating immediately. It may result in a risk of overheating, possible burns and even an explosion.**

► **If electrolyte gets into your eyes, rinse them out with clear water and seek medical attention right away.** It may result in loss of your eyesight.

► **Do not short the battery cartridge:**

– Do not touch the terminals with any conductive material.

– Avoid storing battery cartridge in a container with other metal objects such as nails, coins,etc.

– Do not expose battery cartridge to water or rain.

A battery short can cause a large current flow,overheating, possible burns and even a breakdown.

► **If the battery is damaged or used improperly, gas may escape. Provide fresh air and consult a doctor if complaints occur. The gases can irritate the**

respiratory tract.

- ► **From time to time clean the ventilation slots of the battery with a soft, dry and clean brush.**
- ► **Charge the battery pack without completely discharging it. Be sure to stop using the tool and charge the unit if you notice a decrease in the power of the tool.**
- ► **Never recharge a fully charged battery pack. Overcharging will shorten the battery life.**
- ► **Charge the battery pack at room temperature. Allow a hot battery pack to cool before charging.**
- ► **Charge the lithium-ion battery if you will not be using the tool for a long time (more than six months).**
- ► **Do not open the battery. There is a risk of a short circuit.**
- ► **Do not store the tool and battery cartridge in locations where the temperature may reach or exceed 50°C (122°F).**
- ► **Do not incinerate the battery cartridge even if it is severely damaged or is completely worn out. The battery cartridge can explode in a fire.**
- ► **Be careful not to drop or strike battery.**
- ► **Do not use a damaged battery.**
- ► **Follow your local regulations relating to disposal of battery.**

Product Description and Specifications

Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Intended Use

The tool is intended for spraying agricultural and horticultural chemicals for pest and weed control.

Technical Data

Model	PSY20H-15A
Voltage	DC 20 V
Work pressure	0.3-0.45 Mpa
Tank volume	15 L
Weight	5.4 kg

Model	PSY20H-15A
Compatible battery (availability varies by package)	PH20-2.0 (2 Ah) PH20-3.0 (3 Ah) PH20-4.0 (4 Ah) PH20-5.0 (5 Ah) PH20-6.0 (6 Ah)
Compatible charger (availability varies by package)	PH20-2.4 A PH20-3.0 A

Note

Since the product is constantly being improved, P.I.T. reserves the right to make changes to the specifications and product specifications specified here without prior notice.

Product Features

The numbering of the components shown refers to the representation of the power tool on the graphic pages.

1. Battery unlock button
2. Accumulator
3. Battery cover
4. Spray pipe
5. Trigger lever
6. Nozzle
7. Power button
8. Self-locking switch
9. Filter

Contents of delivery

Sprayer	1 pc
Cone nozzle	1 pc
Double cone nozzle	1 pc
4 jets nozzle	1 pc
Sector nozzle	1 pc
Hose	1 pc
Spray gun	1 pc
Knapsack belt	1 pc
Operation manual	1 pc

Functional description

- ► **Always be sure that the tool is switched off and the battery cartridge is removed before adjusting or checking function on the tool.**

Installing or removing battery cartridge (Fig. A)

- ► Open Sprayer's battery pack cover.
- ► Always switch off the tool before insertion or removal of the battery cartridge.
- ► To remove the battery cartridge, withdraw it from the tool while sliding the button on the front of the cartridge.
- ► To insert the battery cartridge, align the tongue on the battery cartridge with the groove in the housing and slip it into place.

Always insert it all the way until it locks in place with a little click. If you can see the red part on the upper side of the button, it is not locked completely.Insert it fully until the red part cannot be seen. If not, it may accidentally fall out of the tool, causing injury to you or someone around you.

► Do not use force when inserting the battery cartridge. If the cartridge does not slide in easily, it is not being inserted correctly.

Assembly

► **Always be sure that the tool is switched off and the battery cartridge is removed before carrying out any work on the tool.**

Spray pipe and nozzle assembly method (Fig. B-C)

► As shown in the diagram, assemble spray pipe and then nozzle onto lever cock.
► Adjust direction of nozzle using nut on spray pipe.
► Firmly attach components to ensure there is no leaking.
► Select nozzle according to type of spraying to be done.

NOTE:

► All connector units use packing. Before assembly,always check to see that the units have packing.
► Check to make sure that the spray hose is not cracked,worn and/or damaged.
► Firmly tighten on the spray pipe to prevent liquid leaks.
► If there is a leak from a connector unit, tighten further using a hand tool.
► Do not use a spray pipe that is longer than the standard one provided. Doing so may cause leaking from connector units.

Operation

► **Before inserting the battery cartridge into the tool,always check to see that the tool is switched off.**

Spraying

► **To prevent sudden spraying, be sure to set the lever cock to STOP, before turning sprayer switch ON or OFF.**
► **When spray work is interrupted, be sure to turn switch OFF, to prevent inadvertent spraying. (Fig. D)**

Be sure to check the situation of surroundings before turning sprayer switch ON.
Operate lever cock to spray.
Once spraying is complete, immediately set lever cock to STOP, and then turn sprayer switch OFF.
As soon as you feel a significant drop in operating pressure, you should stop working and recharge the battery.

How to use lever cock (Fig. E)

NOTE:

► Check to make sure the tank is loaded with chemical or clean water when operating the sprayer, as continued operation of the sprayer with an empty tank may burn out the pump.
► Running the sprayer for prolonged periods with the lever cock closed may have an adverse effect on the pump as well as drain the battery. Be sure to turn sprayer switch OFF whenever possible.
► If spray splutters, or pumps suddenly screeches, the chemical tank is empty, so immediately turn sprayer switch OFF.
► Do not spray with the battery cover open and/or with the back-support cushioning removed, as there is a risk of damage to electrical system. Moreover, do not spray pointing the spray nozzle at the sprayer.
► Do not forcibly handle the lever cock and/or the spray pipe.

Mixing chemical

► Never use Kelthane water dispersible powder(acaricide) because it tends to harden due to heat generated by pump during operation, which causes the pump to stop. Use a Kelthane emulsion, Akar emulsion or Osadan water dispersible powder as the acaricide.
► When using a water dispersible powder or lime sulfur,be sure to dissolve well prior to use.
► Take maximum care when handling chemicals. Wash away thoroughly if chemical comes into contact with body.
► Chemicals are harmful. Always adhere to chemical manufacturer instructions when handling chemicals.
► See the following chart for ratio information that is useful when diluting chemicals.
► Never spray chemicals undiluted.
► When using a water dispersible powder, etc., dissolve thoroughly in a container such as a bucket.

Chemical replenishment

WARNING:

► When changing chemical, be sure to carefully wash the tank, pump, and nozzle, etc. with clean water. Residue of the previous chemical may cause a spray injury.
► Moreover, if chemicals mix, a chemical

change may occur, with the danger of generating a toxic gas.
► Be sure to wear protective gloves.
► Do not change chemical in poorly ventilated locale.(prevent chemical poisoning)

Check to make sure the sprayer switch is OFF and replenish chemical tank with mixed chemical.
When filling tank with chemical, always strain chemical through equipped tank strainer.
The side of the chemical tank is marked with scale divisions, so be sure to use these as operation guidelines.
Firmly tighten chemical tank lid to prevent leaking.

Daily checks

► Before work, check to see whether or not fastened units are loose and components are missing.
► Check to make sure the spray hose is not cracked,worn and/or damaged.
► After use, always be sure to wipe dirt off of exterior,and to check for damage and/or leaks.

Cleaning water absorption strainer(Fig. F)

After removing chemical from tank, remove the water absorption strainer at the bottom of the tank, and clean it.

NOTE:

Water absorption strainer

► This is a filter used to prevent dirt and dust (that for some reason has got passed the tank strainer into the tank) from getting into the pump. If the water absorption strainer becomes blocked, spraying will deteriorate,and there is a risk of the pump being adversely affected.

Sprayer storage

► Wash the equipment using the after-use maintenance procedures.
► In particular, when storing during the winter season,breakdown or damage may occur due to freezing of residual chemical and/or washing water in the pump.

Run the pump until all residual liquid has exited from the nozzle, check to make sure there is no more residual liquid, turn the sprayer switch OFF, and then store the sprayer away.
Store the Garden Sprayer out of reach of children, in an indoor locale that does not freeze, is away from direct sunlight, and has good ventilation.

– Take full care in storing the sprayer, as, in some cases,the plastic components will deteriorate markedly if left in direct sunlight for a prolonged period; moreover,product caution labels will discolor and/or come off.

Maintenance and Service

Maintenance and Cleaning

► Always be sure that the tool is switched off and the battery cartridge is removed before attempting to perform inspection or maintenance.
► For inspection and maintenance, always wear protective gloves.
► Never use gasoline, benzine, thinner, alcohol or the like.Discoloration, deformation or cracks may result.
► After use, remove residual liquid from chemical tank,and wash away clinging chemical from inside of tank using clean water.
► Now fill up chemical tank with clean water and run the sprayer for 2 to 3 minutes to wash out residual chemical from the pump, hose, and nozzle, etc.
► Remove the residual liquid from inside the chemical tank, restart the pump, and run the sprayer until residual liquid ceases to come out of the nozzle, and then turn sprayer switch OFF.
► Wipe away moisture and dirt from equipment, and then check for damage and leaks.

When the battery is no longer operative, please refer to an authorized after-sales service agent for P.I.T. power tools.

Service

Have your power tool repaired only by qualified personnel and only with original replacement parts. This ensures the safety of the power tool.
The list of authorized service centers can be viewed on the official website of P.I.T. by the link: https://pittools.ru/servises/

Storage and transportation

The stated shelf life of the machine is 2 years.
► During the specified period, store the machine at an ambient temperature of 0 ° C to + 40 ° C and a relative humidity of no more than 80%.
► To avoid spillage of chemicals, do not transport a filled sprayer.
► Transport the machine only in the original packaging.
► Before packing, remove the working tool, roll up and secure the cord.

Dispose of waste

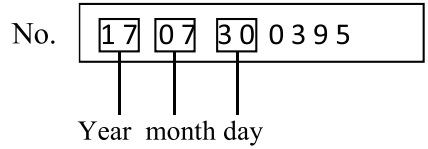
Damaged power tools, batteries, accessories and waste packaging materials must be recycled and reused in an environmentally friendly

manner.

Do not throw power tools and accumulators / batteries into general household waste!

Product serial number interpretation

serial number



The first and second digits of the product serial number from left to right

Year of production, the third and fourth digits indicate the month of production, the

The fifth and sixth digits indicate the production day.

TERMS OF WARRANTY SERVICE

1. This Warranty Certificate is the only document that confirms your right to free warranty service. Without presenting this certificate, no claims are accepted. In case of loss or damage, the warranty certificate is not restored.

2. The warranty period for the electric machine is 12 months from the date of sale, during the warranty period the service department eliminates manufacturing defects and replaces parts that have failed due to the fault of the manufacturer free of charge. In the warranty repair, an equivalent operable product is not provided. Replaceable parts become property of service providers.

P.I.T is not liable for any damage that may be caused by operation of the electric machine.

3. Only clean tool accompanied with the following duly executed documents: this Warranty Certificate, Warranty Card, with all fields filled out, bearing the stamp of the trade organization and the signature of the buyer, shall be accepted for warranty repair.

4. Warranty repair is not performed in the following cases:

- in the absence of a Warranty Certificate and a Warranty Card or their incorrect execution;
- with failure of both a rotor and a stator of the electric engine, charring or melting of primary winding of the welding machine transformer, charging or starting-charging device, with internal parts melting, burn down of electronic circuit boards;
- if a Warranty Certificate or a Warranty Card does not correspond to this electric machine or to the form established by the supplier;
- upon expiration of the warranty period;
- at attempts of opening or repair of the electric machine outside the warranty workshop; making constructive changes and lubrication of the tool during the warranty period, as evidenced, for example, by the creases on the spline parts of the fasteners of non-rotational parts.
- when using electric tools for production or other purposes connected with making a profit, as well as in case of malfunctions related to instability of the power network parameters exceeding the norms established by GOST;
- in the events of improper operation (use the electric machine for other than intended purposes, attachments to the electric machine of attachments, accessories, etc. not provided by the manufacturer);
- with mechanical damage to the case, power cord and in case of damages caused by aggressive agents and high and low temperatures, ingress of foreign objects in the ventilation grids of the electric machine, as well as in case of damage resulting from improper storage (corrosion of metal parts);
- natural wear and tear on the parts of the electric machine, as a result of long-term operation (determined on the basis of the signs of full or partial depletion of the specified mean life, great contamination, presence of rust outside and inside the electric machine, waste lubricant in the gearbox);
- use of the tool the purposes for other than specified in the operating instructions.
- mechanical damages to the tool;
- in the event of damages due to non-observance of the operating conditions specified in the instruction (see chapter “Safety Precautions” of the Manual).
- damage to the product due to non-observance of the rules of storage and transportation.

Preventive maintenance of electric machines (cleaning, washing, lubrication, replacement of anthers, piston and sealing rings) during the warranty period is a paid service.

The service life of the product is 3 years. Shelf life is 2 years. It is not recommended for operation after 2 years of storage from the date of manufacture, which is indicated in the serial number on the label of the instrument, without preliminary verification (for the definition of the date of manufacture, see the User’s Manual earlier).

The owner is notified of any possible violations of the above terms of wa rranty service upon completion of diagnostics in the service

center.
The owner of the tool entrusts the diagnostic procedure to be conducted in the service center in his absence.
Do not operate the electric machine when there are signs of excessive heat, sparking, or noise in the gearbox. To determine the cause of the malfunction, the buyer should contact the warranty service center.
Malfunctions caused by late replacement of carbon brushes of the engine are eliminated at the expense of the buyer.
5. The warranty does not cover:
- elements of the sprayer subject to natural wear and tear (all rubber elements in contact with the sprayed agent, nozzles, filters, seals, etc.)
- replacement accessories (accessories and components), for example: batteries, discs, blades, drill bits, borers, chucks, chains, sprockets, collet clamps, guide rails, tension and fastening elements, trimming device heads, base of grinding and belt sander machines, hexagonal heads, etc.,
- fast wearing parts, for example: carbon brushes, drive belts, seals, protective covers, guiding rollers, guides, rubber seals, bearings, toothed belts and wheels, shanks, brake belts, starter ratchets and ropes, piston rings, etc. Their replacement during the warranty period is a paid service;
- power cords, in case of damage to the insulation, power cords are subject to mandatory replacement without the consent of the owner (paid service);
- tool case.

Русский

Общие указания по технике безопасности для электроинструментов

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Прочтите все указания и инструкции по технике безопасности. Несоблюдение указаний и инструкций по технике безопасности может стать причиной поражения электрическим током, пожара и тяжелых травм.

Сохраняйте эти инструкции и указания для будущего использования.

Использованное в настоящих инструкциях и указаниях понятие «электроинструмент» распространяется на электроинструмент с питанием от сети (с сетевым шнуром) и на аккумуляторный электроинструмент (без сетевого шнура).

Безопасность рабочего места

- **Содержите рабочее место в чистоте и хорошо освещенным.** Беспорядок или неосвещенные участки рабочего места могут привести к несчастным случаям.
- **Не работайте с этим электроинструментом во взрывоопасном помещении, в котором находятся горючие жидкости, воспламеняющиеся газы или пыль.**Электроинструменты искрят, что может привести к воспламенению пыли или паров.
- **Во время работы с электроинструментом не допускайте близко к Вашему рабочему месту детей и посторонних лиц.** Отвлекшись, Вы можете потерять контроль над электроинструментом.

Электробезопасность

- **Вилка электроинструмента должна соответствовать сетевой розетке. Никогда не вносите никаких изменений в конструкцию розетки. При использовании электроинструмента с заземлением не используйте переходники.** Розетки и вилки, не подвергавшиеся изменениям, снижают риск поражения электрическим током.
- **Избегайте контакта участков тела с заземленными поверхностями, такими как трубы,радиаторы, батареи отопления и холодильники.** При контакте тела с заземленными предметами увеличивается риск поражения электрическим током.
- **Не подвергайте электроинструмент воздействию дождя или влаги.** Попадание воды в электроинструмент повышает риск поражения электрическим током.
- **Аккуратно обращайтесь со шнуром питания.Никогда не используйте шнур питания для переноски, перемещения или извлечения вилки из розетки. Располагайте шнур на расстоянии от источников тепла, масла,острых краев и движущихся деталей.**Поврежденные или запутанные сетевые шнуры увеличивают риск поражения электрическим током.
- **При использовании электроинструмента вне помещения используйте удлинитель,подходящий для этих целей.** Использование соответствующего шнура снижает риск поражения электрическим током.
- **Если электроинструмент приходится эксплуатировать в сыром месте, используйте линию электропитания, которая защищена прерывателем, срабатывающим при замыкании на землю.** Использование снижает риск поражения электротоком.

Личная безопасность

- **При использовании электроинструмента будьте бдительны, следите за тем, что вы делаете, и руководствуйтесь здравым смыслом. Не пользуйтесь электроинструментом, если вы устали, находитесь под воздействием наркотиков, алкоголя или лекарственных препаратов.** Даже мгновенная невнимательность при использовании электроинструмента может привести к серьезной травме.
- **Используйте средства индивидуальной защиты. Обязательно надевайте защитные очки.** Такие средства индивидуальной защиты,как респиратор, защитная нескользящая обувь,каска или наушники, используемые в соответствующих условиях, позволяют снизить риск получения травмы.
- **Не допускайте случайного включения устройства. Прежде чем подсоединять инструмент к источнику питания и/или аккумуляторной батарее, поднимать или переносить инструмент, убедитесь, что переключатель находится в выключенном положении.** Переноска электроинструмента с пальцем на выключателе или подача питания на инструмент с включенным выключателем может привести к несчастному слу-

чаю.

► **Перед включением электроинструмента снимите с него все регулировочные инструменты и гаечные ключи.** Гаечный или регулировочный ключ, оставшийся закрепленным на вращающейся детали, может привести к травме.

► **При эксплуатации устройства не тянитесь.Всегда сохраняйте устойчивое положение и равновесие.** Это позволит лучше управлять электроинструментом в непредвиденных ситуациях.

► **Одевайтесь соответствующим образом.Не надевайте свободную одежду или украшения. Ваши волосы, одежда и перчатки должны всегда находиться на расстоянии от вращающихся деталей.** Свободная одежда, украшения или длинные волосы могут попасть в движущиеся детали устройства.

► **Если имеются устройства для подключения пылесборника или вытяжки, убедитесь, что они подсоединены и правильно используются.** Использование пылесборника снижает вероятность возникновения рисков, связанных с пылью.

Использование и уход за электроинструментом

► **Не прилагайте излишних усилий к электроинструменту. Используйте инструмент,соответствующий выполняемой вами работе.** Правильно подобранный электроинструмент позволит выполнить работу лучше и безопаснее с производительностью, на которую он рассчитан.

► **Не пользуйтесь электроинструментом с неисправным выключателем.** Любой электроинструмент с неисправным выключателем опасен и должен быть отремонтирован.

► **Перед выполнением регулировок, сменой принадлежностей или хранением электроинструмента всегда отключайте его от источника питания и/или от аккумулятора.**Такие превентивные меры предосторожности снижают риск случайного включения электроинструмента.

► **Храните электроинструменты в местах,недоступных для детей, и не позволяйте лицам, не знакомым с работой такого инструмента или не прочитавшим данные инструкции, пользоваться им.**Электроинструмент опасен в руках неопытных пользователей.

► **Выполняйте техническое обслуживание электроинструментов. Убедитесь в соосности, отсутствии деформаций движущихся узлов, поломок каких-либо деталей или других дефектов, которые могут повлиять на работу электроинструмента. Если инструмент поврежден, отремонтируйте его перед использованием.** Большое число несчастных случаев происходит из-за плохого ухода за электроинструментом.

► **Режущий инструмент всегда должен быть острым и чистым.** Соответствующее обращение с режущим инструментом, имеющим острые режущие кромки, делает его менее подверженным деформациям, что позволяет лучше управлять им.

► **Используйте электроинструмент, принадлежности, приспособления и насадки в соответствии с данными инструкциями и в целях, для которых он предназначен,учитывая при этом условия и вид выполняемой работы.** Использование электроинструмента не по назначению может привести к возникновению опасной ситуации.

Использование электроинструмента, работающего на аккумуляторах, и уход за ним

► Аккумулятор поставляется не полностью заряженным. Для обеспечения полной мощности аккумулятора зарядите его полностью перед первым применением.

► Используйте аккумуляторную батарею только в комбинации с Вашим инструментом P.I.T. Только так вы сможете предотвратить опасную перегрузку аккумулятора.

► **Заряжайте аккумуляторы только в зарядных устройствах, рекомендуемых изготовителем.** Зарядное устройство, предусмотренное для определенного вида аккумуляторов, может привести к пожарной опасности при использовании его с другими аккумуляторами.

► **Применяйте в электроинструментах только предусмотренные для этого аккумуляторы.** Использование других аккумуляторов может привести к трав-

мам и пожарной опасности.

► **Убедитесь, что инструмент выключен, прежде чем вставлять аккумуляторную батарею.** Установка аккумуляторной батареи во включенный инструмент может привести к несчастному случаю.

► **Проверьте аккумуляторную батарею на прочность посадки.** Она имеет две ступени фиксации.

Инструкции по технике безопасности, относящиеся к операциям опрыскивания:

► **Не используйте опрыскиватель для каких-либо задач кроме распыления химикатов сельскохозяйственного и садоводческого назначения с целью борьбы с вредителями и сорняками.**

► **Запрещается погружать в воду электрическую базу опрыскивателя.**

► **Запрещается самостоятельно изменять конструкцию опрыскивателя, а также использовать его не по назначению.**

► **Запрещается устанавливать опрыскиватель на острые предметы.**

► **Не используйте опрыскиватель для распыления огнеопасных материалов.**

► **Помните об опасностях, которые представляют распыляемые вещества.Ознакомьтесь с информацией на контейнере или с данными, предоставленными изготовителем распыляемого вещества.**

► **Не распыляйте вещества, не располагая информацией о степени его безопасности.**

► **Перед распылением химических растворов внимательно прочтите инструкции, чтобы хорошо представлять себе ядовитость этих веществ и знать методы работы с ними.**

► **При попадании химического вещества на кожу немедленно промойте водой с мылом.**

► **Плотно закрывайте крышку емкости с химикатом, чтобы не допустить утечки.**

► **Запрещается переливать химикаты в другой контейнер.**

► **При приготовлении раствора обязательно тщательно промывайте пустые контейнеры и выполняйте инструкции производителя по правильной утилизации контейнеров.**

► **Перед использованием опрыскивателя обязательно убедитесь в отсутствии повреждений,например, смещения оболочки с разъема,ослабления винтов, отсутствия деталей и/или растрескивания/износа/повреждения шланга.** Использование некомплектного опрыскивателя может привести к аварии и/или травме.

► **Лица, не участвующие в опрыскивании, не должны приближаться к рабочей зоне во время опрыскивания.**

► **Запрещается использовать такие материалы, как концентрированные кислоты,краски, растворители, бензин или бензол для распыления с помощью опрыскивателя, существует опасность ожогов и воспламенения.**

► **Не применяйте для очистки опрыскивателя горючие растворители.**

► **Обязательно выбирайте соответствующие химикаты (принимая во внимание способ использования и эффективность) для борьбы с соответствующими вредителями или сорняками.**

► **Неправильная смесь химикатов может нанести ущерб здоровью и культурным растениям.** При смешивании химикатов внимательно ознакомьтесь с инструкциями и правильно разбавляйте химические вещества.

► **Обязательно смешивайте химикаты перед загрузкой в резервуар.**

► **Чтобы предотвратить вдыхание и/или контакт с химикатами, обязательно надевайте защитную одежду (головной убор,защитные очки, маску, резиновые перчатки, куртку с длинными рукавами, длинные брюки и резиновые сапоги), чтобы не допустить попадания на кожу во время опыления.**

► **При использовании опрыскивателя обязательно загружайте в резервуар химикаты или чистую воду, так как включение пустого опрыскивателя может привести к повреждению насоса.**

► **Если опрыскиватель перестанет работать или возникнет необычный шум, немедленно выключите его и прекратите эксплуатацию.**

► **Во время опыления учитывайте направление ветра, чтобы распылять химикаты по ветру и предотвратить**

их попадание на кожу. Кроме того, не допускайте попадания химикатов на окружающие предметы, а в случае усиления ветра прекратите использование опрыскивателя.

- ► **Поскольку существует риск химического отравления в теплице, обязательно включайте вентиляцию во время опрыскивания.**
- ► **Избегайте опрыскивания при высокой температуре воздуха.**
- ► **Не допускайте слишком продолжительной работы опрыскивателя.** Если возможно,сменяйте операторов.
- ► **Если возникла хотя бы незначительная головная боль, головокружение и т.п.,немедленно прекратите опрыскивание и обратитесь к врачу.** Сообщите врачу название используемого химиката и обстоятельства работы.
- ► **В случае снижения эффективности распыления и возникновения необходимости в очистке сопла возникает риск попадания химиката на лицо, поэтому обязательно выключайте опрыскиватель, затем снимайте сопло для очистки.**
- ► **Воду после промывки контейнеров и резервуара для химикатов следует сливать в места, из которых она не попадет в реки и водоемы, а также не загрязнит подземные воды.**
- ► **Если после распыления в резервуаре для химикатов, шланге, трубке и в распылителе остаются химикаты, они могут вызвать травму.** Обязательно смывайте остатки химикатов чистой водой, особенно после распыления гербицидов.
- ► **Храните ядохимикаты вне досягаемости детей. Необходимо хранить химические вещества в специальных контейнерах.**
- ► **По окончании опрыскивания обязательно промойте оборудование чистой водой (путем распыления чистой воды через опрыскиватель), слейте промывочную воду; следует хранить устройство в помещении, не допуская воздействия прямых солнечных лучей и замерзания, вне досягаемости детей.**
- ► **По окончании распыления тщательно промойте руки с мылом, промойте глаза и прополощите горло снимите рабочую одежду постирайте её.** В период опыления ежедневно меняйте одежду.

Для аккумуляторного блока

ВНИМАНИЕ: **Используйте только фирменные аккумуляторные батареи P.I.T.** Использование аккумуляторных батарей, не произведенных **P.I.T**., или батарей, которые были подвергнуты модификациям, может привести к взрыву аккумулятора, пожару, травмам и повреждению имущества. Это также автоматически аннулирует гарантию **P.I.T.** на инструмент и зарядное устройство **P.I.T.**

- ► **Перед использованием аккумуляторного блока прочитайте все инструкции и предупреждающие надписи на зарядном устройстве,аккумуляторном блоке и инструменте,работающем от аккумуляторного блока.**
- ► **Не разбирайте аккумуляторный блок.**
- ► **Если время работы аккумуляторного блока значительно сократилось, немедленно прекратите работу.** В противном случае, может возникнуть перегрев блока, что приведет к ожогам и даже к взрыву.
- ► **В случае попадания электролита в глаза,промойте их обильным количеством чистой воды и немедленно обратитесь к врачу.** Это может привести к потере зрения.
- ► **Не замыкайте контакты аккумуляторного блока между собой:**

– Не прикасайтесь к контактам какими-либо токопроводящими предметами.
– Не храните аккумуляторный блок в контейнере вместе с другими металлическими предметами, такими как гвозди, монеты и т. п.
– Не допускайте попадания на аккумуляторный блок воды или дождя.

Замыкание контактов аккумуляторного блока между собой может привести к возникновению большого тока, перегреву,возможным ожогам и даже разрыву блока.

►При повреждении и ненадлежащем использовании аккумулятора может выделиться газ. Обеспечьте приток свежего воздуха и при возникновении жалоб обратитесь к врачу. Газы могут вызвать раздражение дыхательных путей.

► Время от времени прочищайте вентиляционные прорези аккумулятора мягкой, сухой и чистой кисточкой.

► Заряжайте блок аккумуляторов не допуская его полной разрядки. Обязательно прекратите работу с инструментом и зарядите блок, если вы заметили снижение мощности инструмента.

► Никогда не подзаряжайте полностью заряженный блок аккумуляторов. Перезарядка сокращает срок службы аккумулятора.

► Заряжайте блок аккумуляторов при комнатной температуре. Перед зарядкой горячего блока аккумуляторов дайте ему остыть.

► Зарядите литий-ионный аккумуляторный блок, если вы не будете пользоваться инструментом длительное время (более шести месяцев).

► Не вскрывайте аккумулятор, При этом возникает опасность короткого замыкания.

► Не храните инструмент и аккумуляторный блок в местах, где температура может достигать или превышать 50°C (122°F).

► Не бросайте аккумуляторный блок в огонь,даже если он сильно поврежден или полностью вышел из строя. Аккумуляторный блок может взорваться под действием огня.

► Не роняйте и не ударяйте аккумуляторный блок.

► Не используйте поврежденный аккумуляторный блок.

► На содержащиеся в устройстве литий-ионные аккумуляторы распространяются требования законодательства об опасных грузах. В случае коммерческих перевозок, например третьими сторонами, транспортно-экспедиционными агентствами, необходимо соблюдать требования к упаковке и маркировке.При подготовке объекта транспортировки обязательна консультация с экспертом по опасным материалам. Необходимо также соблюдать национальные правила и нормы, которые могут быть более детальными. Изолируйте или заклеивайте скотчем открытые контакты и упаковывайте аккумулятор так,чтобы он не перемещался внутри упаковки.

► Выполняйте требования местного законодательства относительно утилизации аккумуляторного блока.

Описание продукта и услуг

Прочтите все указания и инструкции по технике безопасности. Упущения в отношении указаний и инструкций по технике безопасности могут стать причиной поражения электрическим током, пожара и тяжелых травм.

Применение по назначению

Инструмент предназначен для распыления химикатов сельскохозяйственного и садоводческого назначения с целью борьбы с вредителями и сорняками.

Технические характеристики

Model	PSY20H-15A
Напряжение	20 В
Рабочее давление	0,3-0,45 МПа
Объем резервуара	15 л
Вес	5,4 кг
Совместимая аккумуляторная батарея (наличие зависит от комплекта поставки)	PH20-2.0 (2 Ач) PH20-3.0 (3 Ач) PH20-4.0 (4 Ач) PH20-5.0 (5 Ач) PH20-6.0 (6 Ач)
Совместимое зарядное устройство (наличие зависит от комплекта поставки)	PH20-2.4 A PH20-3.0 A

Примечание

Так как изделие постоянно совершенствуется, P.I.T. оставляет за собой право на внесение изменений в указанные здесь технические характеристики и комплектацию изделия без предварительного уведомления.

Особенности продукта

Нумерация показанных компонентов относится к изображению электроинструмента на графических страницах.

1. Кнопка разблокировки аккумулятора
2. Акккумулятор
3. Крышка аккумуляторного блока
4. Распылительная труба
5. Пусковой рычаг
6. Сопло
7. Кнопка включения
8. Самоблокирующийся переключатель
9. Фильтр

Комплект поставки

Опрыскиватель	1 шт
Насадка конус	1 шт
Насадка конус двойная	1 шт

Насадка 4 струи	1 шт
Насадка сектор	1 шт
Шланг	1 шт
Пистолет распылитель	1 шт
Ремень ранцевый	1 шт
Руководство по эксплуатации	1 шт

Описание функционирования

► **Перед регулировкой или проверкой функционирования всегда отключайте инструмент и вынимайте блок аккумуляторов.**

Установка или снятие блока аккумуляторов(Рисунок A)

► Откройте крышку отсека аккумуляторов садового опрыскивателя.

► Перед вставкой или снятием блока аккумуляторов всегда отключайте инструмент.

► Для снятия блока аккумуляторов, выньте его из инструмента, нажимая на кнопку в передней части блока.

► Для вставки блока аккумуляторов совместите язычок на блоке аккумуляторов с канавкой в корпусе и вставьте его на место. Всегда вставляйте блок полностью до щелчка. Если Вы можете видеть красную часть верхней стороны кнопки, она закрыта не полностью. Полностью вставьте ее, чтобы красную часть не было видно. Если этого не сделать, блок может неожиданно выпасть из инструмента и причинить Вам или кому-либо около Вас травмы.

► Не прилагайте усилий при вставке блока аккумуляторов. Если блок вставляется с трудом,значит, он вставляется неправильно.

Монтаж

► **Перед проведением каких-либо работ с инструментом всегда проверяйте, что инструмент отключен, а блок аккумуляторов снят.**

Способ сборки распылительной трубки и сопла(Рисунок B-C)

► Как показано на рисунке, соберите распылительную трубку и сопло и установите на пусковой рычаг.

► Отрегулируйте направление сопла с помощью гайки на распылительной трубке.

► Надежно соедините компоненты, чтобы обеспечить отсутствие течи.

► Выберите сопло в зависимости от типа выполняемой работы.

ПРИМЕЧАНИЕ:

► Все соединения уплотнены. Перед сборкой обязательно убедитесь в наличии уплотнения.

► Убедитесь, что опрыскиватель не имеет трещин, не изношен и не поврежден.

► Надежно затяните распылительную трубку, чтобы не допустить течи жидкости.

► В случае течи из разъема затяните его плотнее с помощью ручного инструмента.

► Не используйте распылительную трубку, длина которой превышает стандартную. Это может вызвать течь из соединений.

Эксплуатация

► Перед установкой блока аккумуляторной батареи в инструмент обязательно убедитесь, что инструмент выключен.

Распыление

► Чтобы не допустить самопроизвольного включения, обязательно переводите пусковой рычаг в положение STOP, прежде чем включать и выключать переключатель опрыскивателя.

► В случае прерывания опрыскивания устанавливайте переключатель в положение OFF(Выкл).

Прежде чем включать опрыскиватель, обязательно проверьте окружающую обстановку.

Чтобы начать распыление, нажмите на рычаг.

Закончив опрыскивание, сразу же установите пусковой рычаг в положение STOP, затем поверните выключатель опрыскивателя в положение OFF(Рисунок D).

Как только Вы почувствуете значительное падение рабочего давления, Вам следует прекратить работу и заново зарядить аккумулятор.

Использование пускового рычага(Рисунок E)

ПРИМЕЧАНИЕ:

► Убедитесь, что во время работы резервуар заполнен химикатом или водой, так как непрерывная работа с пустым резервуаром может привести к выходу насоса из строя.

► Продолжительная работа опрыскивателя с зафиксированным пусковым рычагом может отрицательно повлиять на работу насоса и разрядить аккумулятор. По возможности выключайте опрыскиватель.

► Если насос захлебывается или издает визжащий звук, это свидетельствует об опустошении резервуара, поэтому немедленно установите переключатель в положение OFF.
► Не проводите опрыскивание с открытой крышкой аккумуляторного отсека и/или снятой накладкой, так как при этом возникает риск повреждения электросистемы. Кроме того, не проводите опрыскивание, направив сопло на опрыскиватель.
► Не прилагайте чрезмерных усилий, нажимая на пусковой рычаг и/или распылительную трубку.

Смешивание химикатов

► Запрещается использовать водорастворимый порошок Kelthane (акарицид), поскольку под действием тепла насоса он затвердевает и насос останавливается. В качестве акарицида используйте эмульсию Kelthane, эмульсию Akar или водорастворимый порошок Osadan.
► В случае использования водорастворимого порошка или сернистой извести обязательно растворяйте их до начала применения.
► При обращении с химикатами соблюдайте максимальную осторожность. В случае попадания на кожу тщательно промойте пораженный участок.
► Химикаты ядовиты. При обращении с химикатами обязательно соблюдайте рекомендации производителя.
► В таблице ниже приведены пропорции химикатов для приготовления растворов.
► Запрещается распылять неразбавленные химикаты.
► При использовании водорастворимого порошка и т.п. необходимо полностью растворить его в подходящей емкости, например, в ведре.

Долив химикатов

► При замене химиката обязательно тщательно промывайте резервуар, насос и сопло чистой водой. Остатки прежнего химиката могут повредить опрыскиватель. Кроме того,при смешении химикатов могут измениться свойства раствора, при этом возможно образование ядовитого газа.
► Обязательно надевайте защитные перчатки.
► Не заменяйте химикаты в месте с недостаточной вентиляцией. (предотвращение химического отравления)

Убедитесь, что опрыскиватель выключен и после этого долейте в резервуар приготовленный раствор.

При заполнении резервуара химикатом обязательно пропускайте его через встроенный фильтр.

На боковине резервуара нанесена шкала, которую можно использовать в работе.

Плотно закрывайте крышку резервуара для химикатов, чтобы не допустить утечки.

Ежедневные проверки

► Перед началом работы проверьте комплектность и надежность закрепления компонентов.
► Убедитесь, что опрыскиватель не имеет трещин, не изношен и не поврежден.
► После использования протирайте поверхности от загрязнений, проверьте на предмет повреждений и/или течи.

Очистка водопоглощающего фильтра(Рисунок 8)

► Удалив химикаты из резервуара, извлеките водопоглощающий фильтр в нижней части прочистите его.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Водопоглощающий фильтр

► Этот фильтр предназначен для защиты насоса от грязи и пыли (которые по какимлибо причинам миновали фильтр резервуара). Если водопоглощающий фильтр засоряется, распыление ухудшается и возникает риск повреждения насоса.

Хранение опрыскивателя

► Промойте оборудование, выполнив операции обслуживания после использования.
► В частности, при хранении в зимний период могут возникнуть повреждения из-за замерзания остатков химикатов и/или воды в насосе. Дайте насосу поработать до тех пор,пока остатки жидкости не выйдут из сопла,убедитесь, что жидкости не осталось, выключите опрыскиватель и поместите опрыскиватель на хранение.

Храните садовый опрыскиватель вне досягаемости детей, в теплом, хорошо проветриваемом помещении, вдали от прямых солнечных лучей.

– Соблюдайте особую осторожность при хранении опрыскивателя, поскольку

в некоторых случаях пластмассовые компоненты могут быть повреждены в результате длительного воздействия прямых солнечных лучей,предупредительные наклейки могут выцвести и/или отклеиться.

Техобслуживание и сервис

Техобслуживание и очистка

- ► Перед проведением проверки или работ по техобслуживанию, всегда проверяйте, что инструмент выключен, а блок аккумуляторов вынут.
- ► При осмотре и техническом обслуживании обязательно надевайте защитные перчатки.
- ► Запрещается использовать бензин, лигроин,растворитель, спирт и т.п. Это может привести к изменению цвета, деформации и появлению трещин.
- ► После использования сливайте из резервуара остатки химикатов и промывайте его водой.
- ► Заполните резервуар чистой водой и включите опрыскиватель на 2-3 минуты, чтобы промыть насос, шланг, сопло и т.п.
- ► Слейте остатки жидкости из резервуара, запустите насос и дайте поработать опрыскивателю до тех пор, пока из сопла не выйдут остатки жидкости, затем выключите опрыскиватель.
- ► Протрите оборудование от влаги и грязи, затем проверьте на предмет повреждений и утечек.

Сервис

- ► Ремонт вашего электроинструмента поручайте только квалифицированному персоналу и только с применением оригинальных запасных частей. Этим обеспечивается безопасность электроинструмента.
- ► Список авторизованных сервисных центров можно посмотреть на официальном сайте P.I.T. по ссылке: https://pittools.ru/servises/

Хранение и транспортировка

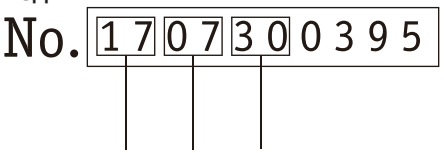
- ► Установленный срок хранения машины составляет 2 года.
- ► Во время установленного срока храните машину при температуре окружающей среды от 0°C до плюс 40°C и относительной влажности воздуха не более 80%.
- ► Во избежание утечки химикатов не транспортируйте заполненный опрыскиватель.
- ► Транспортировку машины осуществляйте только в фирменной упаковке.
- ► Перед упаковкой снимите рабочий инструмент, сверните и зафиксируйте шнур.

Утилизация

Отслужившие свой срок электроинструменты, принадлежности и упаковку следует сдавать на экологически чистую переработку отходов.

Утилизируйте электроинструмент отдельно от бытового мусора!

РАСШИФРОВКА ДАТЫ ИЗГОТОВЛЕНИЯ ИЗДЕЛИЯ



ата изготовления изделия зашифрована в серийном номере, напечатанном на корпусе инструмента. Первые 2 цифры обозначают год выпуска, следующие 2 цифры – месяц и следующие 2 цифры - день.

УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

1.Настоящее гарантийное свидетельство является единственным документом, подтверждающим ваше право на бесплатное гарантийное обслуживание. Без предъявления данного свидетельства претензии не принимаются. В случае утери или порчи гарантийное свидетельство не восстанавливается.

2.Гарантийный срок на электроинструмент, а также зарядные устройства и аккумуляторные батареи серии OnePower составляет 12 месяцев со дня продажи, в течение гарантийного срока сервисная служба бесплатно устраняет производственные дефекты и производит замену деталей, вышедших из строя по вине изготовителя. На период гарантийного ремонта эквивалентный исправный инструмент не предоставляется. Заменяемые детали переходят в собственность служб сервиса.

Компания P.I.T. не несет ответственности за вред, который может быть причинен при работе с электроинструментом.

3.В гарантийный ремонт инструмент принимается в чистом виде, при обязательном

наличии надлежащим образом оформленных документов: настоящего гарантийного свидетельства, гарантийного талона, с полностью заполненными полями, штампом торговой организации и подписью покупателя.

4.Гарантийный ремонт не производится в следующих случаях:

- при отсутствии гарантийного свидетельства и гарантийного талона или неправильном их оформлении;
- при совместном выходе из строя якоря и статора электродвигателя, при обугливании или оплавлении первичной обмотки трансформатора сварочного аппарата, зарядного или пуско-зарядного устройства, при оплавлении внутренних деталей, прожиге электронных плат;
- если гарантийное свидетельство или талон не принадлежат данному электроинструменту или не соответствует установленному поставщиком образцу;
- по истечении срока гарантии;
- при попытках самостоятельного вскрытия или ремонта электроинструмента вне гарантийной мастерской;
- внесения конструктивных изменений и смазки инструмента в гарантийный период, о чем свидетельствуют, например, заломы на шлицевых частях крепежа корпусных деталей.
- при использовании электроинструмента в производственных или иных целях, связанных с получением прибыли, а также при возникновении неисправностей связанных с нестабильностью параметров электросети, превышающих нормы, установленные ГОСТ;
- при неправильной эксплуатации (использование электроинструмента не по назначению, установки на электроинструмент не предназначенных заводом-изготовителем насадок, дополнительных приспособлений и т.п.;
- при механических повреждениях корпуса, сетевого шнура и при повреждениях, вызванных воздействиями агрессивных средств и высоких и низких температур, попадании инородных предметов в вентиляционные решетки электроинструмента, а также при повреждениях, наступивших в результате неправильного хранения (коррозия металлических частей);
- при естественном износе деталей электроинструмента, в результате длительной эксплуатации (определяется по признакам полной или частичной выработки ресурса, сильного загрязнения, ржавчины снаружи и внутри электроинструмента, отработанной смазки в редукторе);
- использование инструмента не по назначению, указанному в инструкции по эксплуатации.
- при механических повреждениях инструмента;
- при возникновении повреждений в связи с несоблюдением предусмотренных инструкцией условий эксплуатации (см. главу «Указание по технике безопасности» в инструкции).
- повреждение изделия вследствие несоблюдения правил хранения и транспортировки.

Профилактическое обслуживание электроинструмента (чистка, промывка, смазка, замена пыльников, поршневых и уплотнительных колец) в гарантийный период является платной услугой.

Срок службы изделия составляет 3 года. Срок хранения – 2 года. Не рекомендуется к эксплуатации по истечении 2 лет хранения с даты изготовления, которая указана в серийном номере на этикетке инструмента, без предварительной проверки (определение даты выпуска смотрите ранее в Руководстве пользователя).

О возможных нарушениях, изложенных выше условий гарантийного обслуживания, владельцу сообщается после проведения диагностики в сервисном центре.

Владелец инструмента доверяет проведение диагностики в сервисном центре в свое отсутствие.

Запрещается эксплуатация электроинструмента при проявлении признаков повышенного нагрева, искрения, а также шума в редукторной части. Для выяснения причин неисправности покупателю следует обратиться в гарантийную мастерскую.

Неисправности, вызванные несвоевременной заменой угольных щеток двигателя, устраняются за счет покупателя.

5.Гарантия не распространяется на:

- элементы опрыскивателя подвергающиеся естественному износу (все резиновые элементы соприкасающиеся с распыляемым средством, форсунки, фильтры, уплотнения и т.п.)
- сменные принадлежности (аксессуары и оснастка), например: аккумуляторы, диски, ножи, сверла, буры, патроны, цепи, звездочки, цанговые зажимы, шины, элементы

натяжения и крепления, головки триммеров, подошвы шлифовальных и ленточных машин, фильтры, головки шестигранные сменные насадки и т.п.

- быстроизнашивающиеся детали, например: угольные щетки, приводные ремни, сальники, защитные кожухи, направляющие ролики, направляющие, резиновые уплотнения, подшипники, зубчатые ремни и колеса, стволы, ленты тормоза, храповики и тросы стартеров, поршневые кольца и т.п.

Замена их в течение гарантийного срока является платной услугой.

-шнуры питания, в случае повреждения изоляции, шнуры питания подлежат обязательной замене без согласия владельца (услуга платная), в т.ч. корпуса инструмента.

P.I.T. WARRANTY CERTIFICATE

Place of seal

Product Name_____

Product Serial Number □□□□□□□□□□□

Battery Serial Number □□□□□□□□□□□□□

Charger Serial Number □□□□□□□□□□□□□

Sale Date _____

Trade Organization Name _____

Dear customer!

Thank you for purchasing the P.I.T tool, and we hope that you will be satisfied with your choice. In the process of manufacturing the P.I.T tools pass multilevel quality control, if nevertheless your product will need maintenance, please contact the authorized P.I.T service centers.

Attention!

When buying, ask a seller to check the completeness and operability of the tool, to fill out the Warranty Certificate, the Warranty Card (the boxes shall be filled out by a seller) and to affix the seal of the trade organization in the Guarantee Certificate and the Warranty Card.

Warranty

By this Warranty Certificate, P.I.T. company guarantees the absence of defects of the production nature.

In the event any of the above defects are detected during the warranty period, the specialized P.I.T. service centers shall repair the product and replace the defective spare parts free of charge.

The warranty period for P.I.T. electric machines is 12 months from the date of sale.

“The warranty maintenance terms acknowledged and accepted. The operability and completeness of the product are checked in my presence. No claims on quality and appearance.”

Buyer’s Signature_____ Surname (legibly) _____

Phone _____

ГАРАНТИЙНОЕ СВИДЕТЕЛЬСТВО НА ИНСТРУМЕНТ P.I.T.

Наименование изделия_____

Серийный номер изделия □□□□□□□□□□□

Серийный номер аккумулятора □□□□□□□□□□□

Серийный номер зарядного устройства □□□□□□□□□□□

М.П.

Дата продажи «_____» _____

Наименование торговой организации_____

Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за покупку инструмента P.I.T. и надеемся, что Вы останетесь довольны своим выбором.
При необходимости обслуживания Вашего изделия обращайтесь в авторизированные сервисные центры P.I.T. Все сервисные центры представлены на сайте www.pittools.ru

Внимание!
При покупке требуйте у продавца проверки работоспособности инструмента и его комплектности, а также заполнения гарантийного свидетельства, гарантийного талона (графы «Заполняются продавцом») и простановки печати торговой организации в гарантийном свидетельстве и гарантийных талонах.

Гарантия
На основании данного гарантийного свидетельства компания P.I.T. гарантирует отсутствие дефектов производственного характера.
Если в течение гарантийного срока в Вашем изделии обнаружатся указанные дефекты, то специализированные сервисные центры P.I.T. бесплатно отремонтируют изделие и заменят дефектные запасные части.
Гарантийный срок на электроинструменты P.I.T. составляет 12 месяцев со дня продажи.

«С условиями гарантийного обслуживания ознакомлен(а). Работоспособность и комплектность изделия проверены в моем присутствии. Претензий к качеству и внешнему виду не имею».

Подпись покупателя_____Фамилия(разборчиво)_____
Телефон_____

P.I.T. WARRANTY CARD

P.I.T. № 1

Name_____
Product Serial Number_____
Battery Serial Number_____
Charger Serial Number_____
Sale Date _____20__ Place of Seal
(Filled out by a Seller)
WARRANTY REPAIR CARD
Date of Acceptance for Repair _____20___
Application for Repair _____
Customer _____
Phone (Address)_____
Cause of Application_____
Date of Receipt from Repair _____20__
The Tool is checked in my presence_____
(The Order shall be performed in a Service Center) (Signature)

Name_____ Product Serial Number_____ Battery Serial Number_____ Charger Serial Number_____ Sale Date ___20__ Date of Receipt from Repair ___20__

P.I.T. № 2

Name_____
Product Serial Number_____
Battery Serial Number_____
Charger Serial Number_____
Sale Date _____20__ Place of Seal
(Filled out by a Seller)
WARRANTY REPAIR CARD
Date of Acceptance for Repair _____20___
Application for Repair _____
Customer _____
Phone (Address)_____
Cause of Application_____
Date of Receipt from Repair _____20__
The Tool is checked in my presence_____
(The Order shall be performed in a Service Center) (Signature)

Name_____ Product Serial Number_____ Battery Serial Number_____ Charger Serial Number_____ Sale Date ___20__ Date of Receipt from Repair ___20__

P.I.T. № 3

Name_____
Product Serial Number_____
Battery Serial Number_____
Charger Serial Number_____
Sale Date _____20__ Place of Seal
(Filled out by a Seller)
WARRANTY REPAIR CARD
Date of Acceptance for Repair _____20___
Application for Repair _____
Customer _____
Phone (Address)_____
Cause of Application_____
Date of Receipt from Repair _____20__
The Tool is checked in my presence_____
(The Order shall be performed in a Service Center) (Signature)

Name_____ Product Serial Number_____ Battery Serial Number_____ Charger Serial Number_____ Sale Date ___20__ Date of Receipt from Repair ___20__

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН P.I.T.

P.I.T. Талон № 1

Наименование_____
Серийный номер изделия _____
Серийный номер аккумулятора _____
Серийный номер зарядного устройства _____ МП
Дата продажи 《_____》 _____20__
(Заполняется продавцом)
КАРТА ГАРАНТИЙНОГО РЕМОНТА
Дата приема ремонт _____20___
Заявка на ремонт _____
Заказчик _____
Телефон (адрес)_____
Причина обращения_____
Дата получения от ремонта _____20__
Инструмент проверен в моем присутствии_____
(Заполняется в Сервисном центре) (Подпись)

Наименование _____
Серийный номер изделия _____
Серийный номер аккумулятора _____
Серийный номер зарядного устройства _____
Дата продажи _____20__
Дата получения от ремонта ___20__

P.I.T. Талон № 2

Наименование_____
Серийный номер изделия _____
Серийный номер аккумулятора _____
Серийный номер зарядного устройства _____ МП
Дата продажи 《_____》 _____20__
(Заполняется продавцом)
КАРТА ГАРАНТИЙНОГО РЕМОНТА
Дата приема ремонт _____20___
Заявка на ремонт _____
Заказчик _____
Телефон (адрес)_____
Причина обращения_____
Дата получения от ремонта _____20__
Инструмент проверен в моем присутствии_____
(Заполняется в Сервисном центре) (Подпись)

Наименование _____
Серийный номер изделия _____
Серийный номер аккумулятора _____
Серийный номер зарядного устройства _____
Дата продажи _____20__
Дата получения от ремонта ___20__

P.I.T. Талон № 3

Наименование_____
Серийный номер изделия _____
Серийный номер аккумулятора _____
Серийный номер зарядного устройства _____ МП
Дата продажи 《_____》 _____20__
(Заполняется продавцом)
КАРТА ГАРАНТИЙНОГО РЕМОНТА
Дата приема ремонт _____20___
Заявка на ремонт _____
Заказчик _____
Телефон (адрес)_____
Причина обращения_____
Дата получения от ремонта _____20__
Инструмент проверен в моем присутствии_____
(Заполняется в Сервисном центре) (Подпись)

Наименование _____
Серийный номер изделия _____
Серийный номер аккумулятора _____
Серийный номер зарядного устройства _____
Дата продажи _____20__
Дата получения от ремонта ___20__